

ВОСХОЖДЕНИЕ



НЕДЕЛЬНАЯ ГЛАВА «ЭМОР»

34-Й ДЕНЬ ОМЕРА

פרשת אמור

Издание Молодежной организации хасидов Хабад в Израиле
Глава организации - раввин И.И. Ааронов. Редактор - Э. Ховкин

Выпущено в Торонто
Центр еврейской русскоязычной общины Онтарио
Главный Раввин – Йосиф И. Зальцман



ТОЧКА ПРИЛОЖЕНИЯ

В XIX и даже в XX веке многие люди мыслили довольно плоско. Поскольку микроскоп уже изобрели и двухколесный велосипедист, пугая лошадей, свободно колесил по всем дорогам, то им казалось, что на пути к полному миру и прогрессу нужно убрать всего лишь несколько досадных мелочей – помещиков с капиталистами, несколько вредных микробов, религию. И тогда – вейся чубчик!..

Но оказалось все не так. Жители планеты убедились в этом путем невероятных человеческих жертв. Фашизм был заклеен и развенчан, спустя какое-то время за ним последовал коммунизм. Но полное исцеление не наступило. Скорее, напротив, – люди увидели, сколько серьезных проблем они прежде в упор не замечали.

Об одной из них мы поговорим сегодня. Это отсутствие информации. Речь не о том, что где-то в Перу имеется скала, а на ней изображение инопланетянина, сжимающего в руках мобильный телефон. Тут мы пас, другие есть заботы. Хуже, когда мы не знаем, что происходит рядом с нашим домом. При этом невольно возникают информационные "черные дыры", откуда, в силу нашего незнания, неприятные события падают, как снег на голову.

Одной из таких самых больших дыр была вторая ливанская война, вернее, отсутствие информации о том, к чему нам, простым гражданам, нужно быть готовым. Мы не знали, что Хизбалла на северной границе получила дальнобойные катюши и накопила десятки тысяч ракет, готовых полететь на наши головы. Мы читали или слышали интервью, где было обещано, что в случае конфликта наши ВВС раздолбят бункеры бандитов в пух и прах. Это оказалось ложью. Бункеры остались целы, а весь север покрылся сетью взрывов. Дыра сыграла свою роль: муниципальные службы оказались тотально не готовы к такому ходу событий. Во многих районах старики и инвалиды сидели в бомбоубежищах без лекарств и без еды.

Есть люди, которые стараются держаться подальше от средств массовой информации: там много грязи. Другие

им возражают: как можно совать голову под крыло, не зная, чем дышит планета?.. И те, и другие, правы частично. Грязи в СМИ действительно много. Но, с другой стороны, именно благодаря интернетным сообществам сотни людей со всего Израиля устремились на север, чтобы привезти одиноким старикам все необходимое, плюс теплое слово. Заповедь "ахават исраэль" добровольцы выполнили с блеском, принесли помощь и спасение многим.

Сказанное не означает, что нужно с карандашом в руках просматривать Маарив, ища важную информацию. Слишком велика опасность ухнуть в черную дыру, прикрытую камуфляжем объективного факта. Еду в автобусе, а радио сообщает, что в Иорданской долине подполковник Айзнер ударил автоматом велосипедиста-датчанина. Негодующие голоса наших министров разрывают эфир: "недостойно", "несовместимо", тра-ля-ля. Ни слова о том, что два десятка заезжих анархистов перекрыли шоссе и размахивая красными и зелеными флагами атаковали наших солдат. Ни звука, что Айзнер получил приказ разогнать хулиганов. Это факт? Это объективно? Нет, это еще одна дыра...

В 50-е годы несколько евреев в Штатах предложили наложить херем на радио, – несерьезно, неприлично, обойдемся без. Возражая им, наш Ребе: объяснил, что каждую вещь Всевышний создал во славу себе, и в том числе средства связи, которые многократно умножат и облегчат распространение Торы по всему свету. Когда нечистая сторона этого мира не может этому помешать, она старается устроить "преждевременные роды", чтобы ТВ, скайп, интернет, попали в нехорошие руки. Да, нередко это случается. Но мы, люди Торы и слуги Б-га, должны приложить все силы, чтобы вернуть себе свое. Не стоит ломиться в двери информационного ресурса, где фабрикует черные дыры. Нужно открыть свой, где много правды, много света. много добра. Таких "источников света" уже немало. Но хочется крикнуть: "Давай еще!"

Еврейская улица

МАЛЕНЬКИЕ ПОВАРЯТА И ШАВУОТ

Шавуот уже не за горами, и в это время принято готовить к празднику молочное угощение. Хотите попробовать чизкейк, приготовленный Вашим ребёнком?

Добро пожаловать на программу «Маленькие повара», где ребята получают возможность совершенствовать свои кулинарные таланты, а также выполнить красивую поделку к Шаббату и празднику.

Для совсем маленьких участие в нашей программе – отличная возможность развития моторики, более старшие разовьют коммуникативные навыки, а все вместе – и дети, и родители – великолепно проведут весёлый вечер.

В четверг 17 мая с 18:15 до 19:30 приглашаем детей в возрасте от 3-х до 8 лет вместе с родителями приготовить вкусные чизкейки и своими руками смастерить яркие поделки к празднику Шавуот.
Thornhill Woods: 8808 Bathurst St.
S. Richmond Hill: 555 Carrville Rd

Отделения JRCC

416.222.7105

| | | |
|-------------------|----------------------------|-------|
| Главный Раввин | Рабби Йосиф И. Зальцман | x 278 |
| Rockford | Рабби Исраэль Карпиловский | x 235 |
| West Thornhill | Рабби Леви Джейкобсон | x 240 |
| Concord | Эфраим Левит | x 249 |
| Thornhill Woods | Рабби Хаим Хильдесхайм | x 224 |
| East Thornhill | Рабби Мендель Зальцман | x 227 |
| S.R. Hill & Maple | Рабби Аврохом Зальцман | x 247 |
| South Thornhill | Авром Улицкий | x 254 |
| Горская община | Рабби Давид Давидов | x 255 |

Satellite Locations x 221

4455 Bathurst St – Bathurst and Sheppard
3174 Bathurst St – Bathurst and Lawrence
175 Hilda Ave – Steeles and Hilda

Субботние свечи

Торонто Оттава Ниагара Кингстон

| | | | | |
|---------------|------|------|------|------|
| Зажигание | 8:14 | 8:04 | 8:11 | 8:04 |
| Исход Субботы | 9:22 | 9:15 | 9:19 | 9:13 |

После зажигания свечей произносят:

БАРУХ АТА АДО-НАЙ ЭЛО-ЭЙНУ МЕЛЕХ АОЛАМ
АШЕР КИДШАНУ БЕМИЦВОТАВ ВЕЦИВАНУ
ЛЕАДЛИК НЕР ШЕЛЬ ШАБАТ КОДЕШ!

АДРЕС РЕДАКЦИИ В ИЗРАИЛЕ:

Р.О.В. 14, Kfar Chabad, 60840, ISRAEL
ТЕЛ: +972-72-2770100 • ФАКС: +972-3-9606169
www.chabad.org.il • chabad@chabad.org.il

ЭТОТ ВЫПУСК ПОДГОТОВЛЕН
ЦЕНТРОМ ЕВРЕЙСКОЙ РУССКОЯЗЫЧНОЙ ОБЩИНЫ ОНТАРИО
5987 BATHURST ST. UNIT 3, TORONTO, ON M2R 1Z3.
T:416.222.7105 • F:416.222.7812
E:jrc@jrc.org • W:www.jrc.org

Обращайтесь бережно с этим изданием!
В нем приведены тексты, освященные еврейской традицией

Недельная глава

«Ни хлеба, ни сушеных зерен... не ешьте до того дня, пока не принесете этой жертвы... принесите два хлеба возношения...»

Тора запрещает евреям есть «хадаш», хлеб нового урожая, пока на второй день Песах в Храм не принесут Омер - меру ячменя, сжатого этой ночью. Омер мололи, и затем десятую часть муки возносили на жертвенник, а остальное ели священники.

После Омера хлеб из нового зерна появлялся в еврейских жилищах сразу. Но чтобы принести в Храм «минху» - хлебный дар от нового урожая, ждали праздника Шавуот, когда приносилась особая жертва: «два хлеба возношения».

Существует правило: всякая вещь, которую обсуждают мудрецы, находит отражение в «работе сердца» - труде по исправлению и очищению нашей души. Какое место занимают там Омер и Два хлеба?

Служение Омера

Ячмень - это пища, которую в основном дают домашней скотине. Тора намекает на «нефеш бехемит» - животную душу еврея. Ее нужно поднять на уровень святости и заставить служить Творцу. «Ецер а-ра»,

наше злое начало, противится, но добро, идущее от «нефеш элокиг», Б-жественной души, оказывается сильнее. Зло еще не покинуло нашу душу, но оно уже не может распространяться так свободно, как раньше.

Есть связь между жертвоприношениями в Храме и работой по исправлению еврейской души. Каждый год, в дни Песах,

ЭМОР

мы вновь и вновь начинаем исход из плена, в котором держит нас наша собственная животная душа. Самое главное произошло вначале: мы надели на животную душу, пусть путем принуждения, ярмо Небесной власти. Дальше начинается счет Омера, когда каждый день мы исправляем одно из свойств своего характера.

Служение «Двух хлебов»

Эти хлеба тоже приготовили из нового урожая, но на этот раз взяли зерна пшени-

цы - пищу человека. «Битуль», устранение животного начала, сменяется работой, где важную роль играет ХАБАД - Хохма, Бина и Даат. Укрощение животной души сменилось ее обучением. Мы готовим тонкие и прочные сосуды, способные усвоить волю и мудрость Творца.

Для выпечки «Двух хлебов» берут тесто с закваской - хамец. Он связан не только с гордостью, ощущением своего большого «Я». Оказавшись «на уровне Храма», хамец в душе воплощает творческое начало. По воле Б-га еврей распространяется по свету. Он исполняет совет Шломо, повелителя нашего: «На всех путях своих познавай Его...»

Внешняя и внутренняя часть Торы всегда связаны между собою. Изучая хасидут, понимаешь Галаху. Теперь стало ясно, почему мы начинаем с ячменя и переходим к пшенице. Сначала нужно принести в Храм Омер - и, вместе с этим, заставить душу принять на себя ярмо Небесной власти, подняться на ступень святости. И уже потом мы раскрываем свое «Я», с заложенными в него богатствами. Благодаря надежному ярму, нас ждет не падение, а подъем.

Недельная глава в нашей газете является пересказом беседы Любавичского Ребе

География души

РЕБЕ СОВЕТУЕТ

Когда общаешься с другим человеком, и тем более, если хочешь как-то повлиять на него, надо предварительно «остричь ногти», чтоб они в него не впились. Если видишь в товарище что-то не совсем хорошее - значит, это есть и в тебе. Сначала сердись на себя и исправляй это в себе: и на другого, поверь, это тоже подействует...

В ТЕЛЕГЕ РАББИ ИСРОЭЛЯ

Как быть, если плохие, грязные мысли лезут к вам в голову?

Вот первый совет: произнесите названия шести народов, которых евреям было приказано изгнать из земли Ханаан. Один из них тяготел к разврату, другой - к убийству и т.д. Во время чтения изгоняйте их из своего сердца, а вместе с ними - плохие мысли.

Вот второй совет: подбросьте ненужную мысль вверх, постарайтесь привязать ее ко Всевышнему, источнику всего на земле. Если это заветная любовь - поменяйте ее на

любовь к Творцу. Если это ненужный гнев - замените его страхом перед Б-гом. Словом, сделайте из своего не-добра колесницу для Всевышнего, вместилище Его воли...

Вот третий совет: если рядом оказался мудрец, говорящий о Б-ге с настоящей любовью и страхом перед Ним, постарайтесь сосредоточить на этом все свое внимание, чтобы его слова стали вашими мыслями...

КРАСИВОЕ ЗАВТРА

Однажды на фарбрэнгене у Ребе Шолом-Довбера, пятого главы ХАБАД, кто-то сказал:

- Хасиды Алтер Ребе все время занимались подсчетами...

Эти слова очень понравились Ребе. Он откликнулся:

- Да, в этом заключается «авода», наше служение Творцу. Надо считать и ценить каждый час, тогда дни будут долгими и полными смысла. На исходе дня нужно «сосчитать», что удалось сделать, и что еще предстоит. А в общем, нужно стараться, чтобы ваше «завтра» было намного красивее, чем «сегодня»...

Короткий рассказ

ЛОЖЬ РАДИ ДЕНЕГ

Бывают исключения из правил. В местечке Янович жил хабадник, который вдруг оказался богачом.

Это был человек серьезный, со страхом перед Небом. Однажды он решил, что за каждую ложь, которую произнесут его уста, он будет отдавать 25 рублей на помощь бедным. Корову можно было тогда купить за пятерку, так что сами видите: большой штраф тот хасид наложил на себя.

Жил в доме богача меламед, обучавший его детей. Когда наш хасид поделился с ним своим решением, меламед воскликнул:

«Ври! Ври побольше! Будет от этого прибыль нашим беднякам!»

История умалчивает о том, последовал ли хасид совету меламеда. Но когда он поехал в Любавичи и рассказал о своем праведном решении Ребе Шмуэлю, цадик всыпал ему за это по первое число. Почему? Не знаю. Сами догадайтесь.

Пока не настал час его раскрытия, Мошиах терпит страдания каждую минуту. Сейчас не время для бесплодных споров. Если мы хотим помочь Мошиаху, надо кричать: "Доколе?!"

Из бесед Любавичского Ребе

О ТЕБЕ И О СУДЬБЕ

Ответ славного гостя

Почтительный шепот прошел прокатился по Бердичеву: в город приехал известный мудрец и праведник, рабби Рафаэль из Бершад. Главы общины надели кафтаны с собольими воротниками, подпоясались лучшими кушаками и вышли приветствовать славного гостя.

Ему отвели лучшее место в синагоге и попросили назначить время, когда он может сказать «драшу» – поделиться с ними, людьми маленькими, сокровищами своей мудрости...

Вдруг рабби Рафаэль исчез. Дальнейшее расследование показало, что он снял шапку, повязал голову каким-то дурацким полотенцем, и, зайдя в галантерейный магазин, спросил: «А табачку у вас не найдется?» Лавочник сразу понял, кто перед ним: человек пустой, да еще бездельник вдобавок. Он крепко взял гостя за локоть, выставил его за порог и крикнул вслед: «Зайди к портному, навести сапожника! Может, и найдешь у них табак...»

Рабби Рафаэль так и сделал. Да, дали прикурить бердичевцы прощельге с перевязанной башкою! Над ним смеялись, его толкали, пару раз даже что-то кинули вслед. Бесплатное развлечение, просто цирк.

Но вот главы общины его разыскали. Изумились. И почтительно спросили: «Рабби, а зачем вы?...»

Славный гость ответил: «Вы оказали мне слишком большой почет, а это вредно для здоровья. Вот я и решил хлебнуть немного позора...»

Один из лучших людей города, который задержался по дороге, подбежал и спросил запыхавшись: «Что, уже была драша?»

И ему ответили: «Была».

Правило колеса

Жил в России богатый торговец лесом по фамилии Кисин. Несмотря на множество неотложных дел, раз в году он обязательно на несколько недель приезжал в Любавичи – слушал Ребе Шолом-Довбера, учил

Тору с его хасидами, давал цдаку щедрой рукой.

Началась русско-японская война, которая, уж не знаю как, нанесла удар по его капиталу. И Кисин не только потерял все состояние, но еще и остался должен сотни тысяч рублей своим партнерам по лесному делу. Сутулясь от горя, он появился в Любавичах, был допущен на «ехидут», встречу с Ребе, и сказал такую простую и горькую речь:

– Я не понимаю, как Всевышний мог допустить мое разорение... С юных лет и долгие годы мне светила удача во всех делах, благодаря благословию, которое я получил от вашего деда. А сейчас, на старости лет, когда у меня уже нет сил бороться с судьбой, я невольно утопил сотни тысяч чужих денег в своем дырявом кошельке. Можно ли допустить, чтобы верующий еврей оказался в глазах людей обманщиком?.. А что будет с моими детьми и внуками? Если я не встану на ноги, 15 еврейских семей пойдут с протянутой рукою...

Ребе Шолом-Довбер спокойно выслушал его, а потом отвечал, глядя гостю прямо в глаза:

– В Талмуде говорится, что в мире движется колесо: люди становятся то бедней, то богаче... Два вида торговцев известны мне: одним везет, и они все время богатеют, а другие, несмотря на все старания, терпят убытки. И те, и другие, ведут себя, как правило, довольно глупо. Богачи так довольны собою, как будто они вечно будут находиться на вершине колеса. А бедняки стонут так, как будто колесо никогда не сдвинется с места... С какой стати ты осмелился упасть духом? Помощь близка, зачем же лить напрасно слезы?..

Кисин вышел из комнаты Ребе с просветлевшим лицом. Скоро он расплатился со всеми долгами, крепко встал на ноги и ездил в Любавичи так же, как раньше. Только взгляд его стал чуть грустнее, чуть мудрее...

ДУША И ТЕЛО

1. Прикосновение к тайне

Вы пишете, что хотели бы учиться в хабдской ешиве. Как и в любом таком учреждении, здесь имеются правила, которые необходимо соблюдать. Вот одно из них: ученики обязуются не сбривать бороду. Вы пишете, что согласиться на это вам очень тяжело, практически невозможно. Во-первых, после окончания учебы вы вернетесь домой, а в вашей стране почти все бреются. Во-вторых, вы просто не привыкли к бороде. Поэтому вы просите, чтобы для вас было сделано исключение.

Давайте предположим, что разрешение получено, и вы, единственный из всех учеников, ходите без бороды. На языке наших мудрецов это называется «прицат гадер», пролом в ограде, которую построили, чтобы удерживать людей от нарушения. И у кого-то может возникнуть вопрос: «Почему ему можно бриться, а мне нет?»

В ешиве, куда вы собираетесь поступить, изучают внутреннюю часть Торы – хасидут. Там, в частности, говорится, что борода еврея на духовном уровне связана с 13 каналами влияния, по которым к вам приходит успех в изучении Торы и соблюдении ее заповедей. И все сходится на том, что борода – это часть «целем элоким», «Б-жественного подобия», отпечаток которого несет почти каждый еврей. Если нет бороды, вы лишитесь этого подобия...

Посмотрите на себя со стороны. «Ашгаха», высший промысел Всевышнего, привел молодого человека на Святую Землю, с которой Б-г не спускает глаз от начала года и до конца его. Вы собираетесь учить Талмуд и внутреннюю часть Торы. Тора в целом – это воплощение Б-жественной мудрости, а хасидут содержит величайшие тайны Творца, которые несколько поколений назад были открыты только великим мудрецам и праведникам.

Теперь эти тайны известны многим. Но при этом они остаются воплощением сокровенной мудрости и воли Всевышнего. По сравнению с возможностью прикоснуться к этим тайнам, много ли стоят насмешки прохожих над учеником ешивы, решившим отпустить бороду?! Ведь на другой чаше весов – возможность нести в себе «целем» – отпечаток Б-жественного подобия!.. Обдумайте это хорошо, а Всевышний поможет вам встать на прямой путь и идти по нему, приближаясь к месту, где присутствует Творец.

2. Против черной желчи

Я вынужден еще раз повторить то, о чем уже писал вам несколько раз: зря и понапрасну вы поддаетесь меланхолии, тратя деньги, тратя нервы в поисках несуществующей болезни*. Пусть будет на то воля Всевышнего, чтобы в самое ближайшее время вы вложили все силы вашей души в изучение Торы.

Вам полезно учить, постоянно, день за днем, не только «нигла», «открытую» часть Торы, но и хасидут. Как сказано в пророчестве, которое услышала Ривка, прамактерь наша, «народ над народом будет усиливаться». Усиление в Торе приведет к тому, что «черная желчь» перестанет разливаться, и тревога оставит вас. А Всевышний, благословен Он, пошлет вам полное выздоровление в самое ближайшее время – и от меланхолии в том числе...

* Корреспондент Ребе, скорее всего, имел какие-то причины для беспокойства, а Ребе не случайно отвечает ему именно таким образом.

КОРЗИНА СЧАСТЬЯ

Палестинец, который прятался в толпе, торопясь, делал снимки. Первый: шеренга велосипедистов готовилась прорвать заслон наших солдат. Второй: подполковник Шалом Айзнер бьет одного из вожаков прикладом автомата. Третий: толпа анархистов откатывается (в буквальном смысле) назад.

Наш собеседник, Шломо Ленский, (один из ведущих публицистов 7 канала) в курсе этой истории.

– Шломо, что делают приезжие анархисты на Святой земле?

– Готовят провокации. Лучше бы не называть их анархистами – они самозванцы. Ведь анархисты требуют свободы, а эти парни из Европы стали прислужниками исламистов, у которых любое стремление к свободе подавляется. Например, сейчас в автономии, у "прогрессивного" Абу-Мазена, ждет казни человек, осмелившийся продать евреям свой дом...

– Кстати: куда так отчаянно рвались велосипедисты-анархисты?

– Они хотели попасть в деревню Уджа, которая находится в так называемой "палестинской автономии". Для этого, по договору, нужно было получить наше и "автономное" согласие, во избежание эксцессов. Однако провокаторы этого не сделали, им нужен был скандал. Песня не нова, уже много лет подряд к нам

приезжают из Европы участники левых движений, которым хочется освободить (в течение недельной поездки) "угнетенный народ Палестины". Больше всего им полюбили ломать забор безопасности, чтобы арабам-террористам было сподручнее передвигаться и скрываться от преследования.

– Кто же их надоумил?

– Почти весь 20-й век либералы в Европе бились с консерваторами, и, на горе себе, победили. Их "корзина счастья" включает вещи самые разные, например, свободу слова и собраний, право на социальную помощь и пр. Но если поворотить в корзине, мы найдем там также свободу абортот и однополые браки, которые сейчас лишают Европу детских голосов. Упадок религии, как основы морали, привел к тому, что каждый стал устанавливать для себя или своей группы собственную мораль. Это сделало "моральным" поддержку любых, даже самых кровавых организаций, которые "защищают" свой народ от оккупантов.

– Оккупанты – это мы? А убийцы из ООП и Хамаса – защитники?

– Увы. В либеральном сознании это вполне укладывается. Либерализм позволяет подвергать сомнению всё и признавать любые мифы легитимными доктринами. Раньше они проклинали колониализм, требовали прекратить войну во Вьетнаме, заступались за совет-



ских диссидентов. Потом эти темы ушли, образовался вакуум. Но вот нашелся новый враг: сионисты притесняют палестинцев...

– Как офицер такого ранга, как Айзнер, вообще оказался в гуще стычки, впереди своих солдат?

– Провокаторы перекрыли шоссе в обе стороны, что грозило километрами пробками. Армия получила приказ открыть движение. Офицеры более низкого ранга не сумели справиться, – дубинки и баллончики с газом у них не было, полицейские водометы тоже отсутствовали. Шалом Айзнер боевой офицер, он понимал, чем чреват такой инцидент в километре от иорданской границы. Незваные гости поперли на него, он ударил одного из атакующих прикладом автомата и выбил ему два зуба. А самому Айзнеру древком флага сломали два пальца.

– Но приказ он выполнил, шоссе расчистил.

– И за это его наказали.

(Продолжение следует)

HEBREW SCHOOL

For more information:
416.222.7105 x225
hebrewschool@jrcc.org
www.jrcc.org/hebrewschool

- 6 Locations
- Sundays & Weekdays
- Hebrew Language
- Jewish Tradition
- Jewish History
- Shabbatons
- Holiday Programs

Хедер для взрослых

“ДЕСЯТЬ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ”

При заключении брака обе стороны обговаривают обязательства, которые берутся по отношению друг к другу. Но есть «десять обязательств» мужа, которые не нужно обговаривать, потому что они относятся к любой еврейской паре.

Три первых обязательства записаны в Пятикнижии. Еврейский муж обязан: 1. Кормить жену. 2. Обеспечивать ее одеждой. 3. Не лишать ее супружеской близости.

Остальные пункты установили еврейские мудрецы во времена Второго Храма. Главным из них, из которого вытекают все остальные, является «кетуба». Это своего рода «страховой семейный полис». В случае кончины супруга или развода, жена получает по кетубе определенную сумму.

Еще шесть пунктов называются «дополнениями к кетубе». Согласно им, муж обязуется:

– В случае болезни супруги оплачивать врача.

– Если она попала в плен, выкупить ее.

– Если она скончалась (хас ве-шалом!), организовать похороны.

– Если муж скончался, то вдова имеет право жить у его наследников и получать содержание из наследства, – до тех пор, пока не выйдет снова замуж.

– То же правило относится к ее дочерям от предыдущего брака – они получают содержание от наследников покойного.

– В случае смерти матери ее сыновья могут получить деньги по ее кетубе.

Конечно, мы не смогли раскрыть в этой заметке все детали. Но общее направление очевидно: забота, любовь, ответственность...

Позвоните нам,
если Вы желаете спонсировать издание
«Восхождения»
в честь или в память Ваших близких.



Established 1927

Steeles Memorial Chapel

350 Steeles Ave West,
Thornhill, Ontario L4J 1A1

(905) 881-6003 • www.steeles.org